

# La Voz de Ayamonte

EDITA LA ASOCIACION DE AGRICULTORES Y GANADEROS DEL CAMPO DE CANELA

Nº13

MAYO 1981

Imprime: U.G.T.

D.L. Núm. H - 25/1.981



PROBLEMA PESQUERO (Pág. 2)

ayuntamiento de  
ISLA CANELA EN VERANO (Pág. 7)

AYAMONTE  
SEMANA SANTA, FE O ESPECTACULO (Pág. 4-5)



**EL PROBLEMA PESQUERO**

Continuando con el tema de la pesca del número anterior, resumimos lo más importante de lo ocurrido durante estos días en relación con el problema pesquero. Han sido muchas las noticias y muy importantes, pero sólo podemos anotarlas brevemente.

**ASAMBLEAS:**

Desde el día 23 de Marzo, cuando la flota de Ayamonte que faena en las costas portuguesas se vió obligada a parar por la falta de clarificación del Gobierno Portugués y Español en la interpretación del acuerdo general firmado el día 2 en Lisboa, han tenido lugar varias asambleas convocadas por las Centrales Sindicales CC.OO., S.U. y U.G.T. para informar, tomar decisiones y organizar las distintas acciones. También los armadores han tomado parte en estas asambleas.

**PLENO DEL AYUNTAMIENTO:**

El día 1 de Abril, el Ayuntamiento, a petición hecha por las Centrales Sindicales y Armadores, tuvo lugar un Pleno Extraordinario en el que la Corporación apoyó a los trabajadores del mar en sus reivindicaciones. Estaba dispuesto a cerrar el Mercado de Abastos y la Lonja, pero ante las presiones gubernativas, tuvo que abrir.

**LOS COMERCIANTES:**

Se sabía en Ayamonte que la mayoría de los comerciantes estaban de parte de los marineros y armadores, que invitaban a cerrar los comercios y establecimientos públicos, el día 2 de Abril, jueves, en solidaridad por el obligado amarre de la flota que faena en Portugal y por la crisis del sector pesquero. Algunos establecimientos cerraron por la tarde, a pesar de las amenazas de multa.

**LA MANIFESTACION:**

El lunes día 6 de Abril tuvo lugar una manifestación autorizada para

protestar por el paro de la flota. Más de 2.000 personas se sumaron a la manifestación en su recorrido desde la plaza de la Estación de RENFE hasta la Plaza de La Laguna. Encabezaba la manifestación el Ayuntamiento en Pleno, Centrales Sindicales y Armadores, portando una bandera andaluza. Los manifestantes expresaron este derecho en apoyo del sector pesquero. Una hora antes de la manifestación, la mayoría de los comercios y bares cerraron voluntariamente en un gesto de solidaridad, y para que los empleados pudieran sumarse a la manifestación.

Las consignas que se daban eran: "Trabajo sí; limosna no". "Marineros unidos jamás serán vencidos". "Queremos chochas, cigalas y longuerones". En la Plaza de La Laguna, al finalizar la manifestación, hablaron el Alcalde de Ayamonte, el Diputado del PSOE por Huelva, Fernando González Vila, los representantes de los trabajadores de CC.OO. y S.U. y Enrique Nárdiz por Isla Cristina, y un armador.

Un grupo importante de marineros y armadores de Isla Cristina se unieron a la manifestación de Ayamonte, en solidaridad, como unos 200 marineros y armadores de Ayamonte se trasladaron el sábado anterior a Isla Cristina, para unirse y apoyar las reivindicaciones de los trabajadores del mar de La Higuera.

**REUNIONES DE TRABAJADORES PORTUGUESES Y ESPAÑOLES:**

El día 25 de Marzo se reunieron en Portimao dirigentes de la Federación del Mar de CC.OO. de Andalucía y del Sindicato de Pescadores del distrito de Faro. En dicha reunión se llegó a los siguientes acuerdos:

- 1) Necesidad de iniciar las negociaciones del acuerdo fronterizo, teniendo en cuenta los intereses de los pescadores y pequeños armadores marginados en relación con los grandes armadores capitalistas.
- 2) Necesidad urgente de aclarar el actual acuerdo general entre España y Portugal, evitando las interpretaciones distintas por uno y otro Gobierno.
- 3) Ambas delegaciones fuerdan reunirse el 1 de Abril en Ayamonte.  
En la reunión de Ayamonte, las dos Centrales Sindicales acordaron:
  - 1) Llamar la atención de ambos Gobiernos del acuerdo fronterizo que está provocando el paro a los marineros de ambas naciones.
  - 2) Aclaración del acuerdo general, firmado en Lisboa.
  - 3) Reivindicar la plena participación de los pescadores, tanto en el acuerdo fronterizo como en el acuerdo general.

- 4) Ambas delegaciones informan sobre medidas posibles a tomar en sus respectivos países y seguir comunicados y unidos en acciones conjuntas.

**CONCLUSIONES:**

La flota pesquera de Ayamonte e Isla Cristina ha permanecido amarrada desde el día 23 de Marzo, a raíz de los apresamientos de los pesqueros "Ciudad de Isla Cristina", "Onza de Oro" y "El Bonito", después de firmado el acuerdo.

Algunos barcos de Isla Cristina salieron a faenar a las costas portuguesas días antes de Semana Santa. La flota ayamontina saldrá después de Semana Santa. Pero no hay garantías de poder pescar todo el mes seguido, sino alternativamente, por falta de licencias.

El Gobierno ha prometido el apoyo a los marineros, pero no han hecho nada:

- 1) No ha concedido la subvención del paro.
- 2) No ha dado solución a los días que, alternativamente, la flota esté parada.
- 3) No ha aclarado la distinta interpretación del acuerdo general del Gobierno de España y Portugal.

La impresión que a nivel pesquero se tiene es que el Gobierno quiere que desaparezca la flota de bajura de Andalucía, perdiéndose miles de puestos de trabajo.

Urbano Velaz.

<p><b>GUERRERO</b></p> <p>CONFECCIONES</p> <p>Cristóbal Colón, 1</p>	<p><b>CONSTRUCCIONES</b></p> <p><b>CEADA</b></p> <p>VENTA DE PISOS Y GARAJES</p>	<p><b>CALZADOS</b></p> <p><b>MORA</b></p> <p>DEPORTIVOS NACIONALES Y DE IMPORTACION</p>	<p><b>KIOSKO</b></p> <p><b>BANEGO</b></p> <p>☆ ☆</p> <p>PASEO DE LA RIVERA</p>
--	--	---	--

## Editorial

### SOLIDARIDAD ANTE LOS PROBLEMAS PESQUEROS

Decididamente hay cosas que están cambiando dentro de los escasos límites de nuestro pueblo. A veces, aquellas personas, aquellos grupos, aquellos medios que tanto han luchado por ver la solidaridad de un pueblo unido, reciben su justo premio al presenciar hechos como los que han rodeado a la lamentable y difícil situación por la que ha atravesado, y aún sigue atravesando el sector pesquero ayamontino.

El problema, al que siempre hemos dedicado especial atención desde nuestras páginas, tiene una difícil solución mientras subsistan las actuales estructuras políticas, Pero, mientras tanto, a su alrededor se han ido acumulando una serie de hechos que son dignos de resaltar.

En primer lugar, se ha avivado la conciencia colectiva de la vital importancia que para Ayamonte supone el mundo de la pesca; su condición de ciudad eminentemente marinera, que en los últimos años ha estado suplantada por una limitada e imperdurable condición de ciudad turística.

En segundo lugar, y como consecuencia más importante, hay que destacar el hecho de la sensibilización general del problema y la solidaridad de la mayoría de los ayamontinos con los afectados.

La actual Corporación Municipal, dentro de la medida de sus posibilidades, ha mostrado una seria preocupación por la situación. Es más, se convocó una sesión plenaria extraordinaria con el fin de tratar el espinoso asunto. Ha habido solidaridad por parte de todos los componentes de los distintos grupos que integran el Ayuntamiento. El respaldo a los armadores y marineros ayamontinos ha sido total. Incluso surgió la iniciativa de una huelga general de un día en Ayamonte, que hubiese prosperado de no haber mediado la amenaza de sanciones por parte del Gobierno Civil.

Todos los sectores laborales de nuestra ciudad estaban dispuestos a secundar este paro general, conscientes de la gravedad del problema pesquero y poniendo de manifiesto un ponderado sentido de responsabilidad y solidaridad ante el mismo.

El papel que ha representado los Sindicatos en el desarrollo de estos acontecimientos, ha sido de capital importancia. Ellos han conseguido, además de la unión de las clases trabajadoras y patronales, que los hechos se hayan sucedido dentro de un orden y comportamiento estrictos y que se haya avanzado notoriamente hacia el esclarecimiento de la situación.

Una vez frustrado el intento de paro general, se convoca una manifestación por las calles ayamontinas que consigue reunir a más de dos mil personas. Algunas fuentes apuntan hasta las dos mil quinientas y tres mil personas. Sea cual fuere la cifra, constituye un auténtico récord en la movilización del pueblo ayamontino, lo que indica la gran preocupación existente ante este problema. En ella se dieron cita patronos, marineros, industriales, comerciantes, Ayuntamiento, sindicatos: todo un pueblo que se sintió solidario. Y hay que destacar la participación de un nutrido grupo de marineros y ciudadanos de Isla Cristina, que por esta vez han olvidado la tradición pugna existente entre ambos pueblos para hacer causa común.

A partir de estas fechas, los marineros y armadores de Ayamonte saben que, a pesar de la deficiente política pesquera, tienen un pueblo entero que les respalda y que se siente solidario con ellos.

## ENSEÑANZA

### UN NUEVO ENTENDIMIENTO ESCOLAR

Basados en el convencimiento de que es necesario reformar la vida diaria en la escuela, un grupo de enseñantes de Ayamonte, en colaboración con otros muchos compañeros, han decidido llevarla a cabo. No nos vamos a detener en relatar la filosofía que impregna nuestro quehacer, puesto que este tema sería objeto de un análisis más profundo (1), sino que pretendemos narrar la dinámica interna de nuestras aulas.

La organización de la clase está estructurada de esta forma:

- Nivel individual,
- Nivel grupo y
- Nivel clase o gran grupo.

Cada uno de estos estratos tiene su razón de ser:

El individual se fundamenta en la necesidad que tiene la persona de realizarse como tal, manifestando sus particularidades; el equipo de trabajo atiende a la colaboración y relación social que ineludiblemente todo individuo debe prestar al grupo en el que está inserto, para de esta manera poder solucionar los problemas solidariamente. Por último, el gran grupo está formado por todos los individuos de la clase e íntimamente relacionado con las Asambleas, base fundamental de este concepto de educación, donde los escolares expresan, libre y democráticamente, sus intereses, preocupaciones y propuestas, que una vez debatidos, son realizados en la vida cotidiana de la clase.

La Asamblea está dividida de la siguiente forma: un Comité electo (renovable por periodos de tiempo), formado por moderador, secretario y tesorero, cuyas funciones consisten en: Moderador, que como su propio nombre indica, modera y otorga la palabra a los componentes de la Asamblea, el secretario toma nota fiel de los debates que se suscitan y los acuerdos finales; por último el tesorero informa y cuida del dinero recaudado entre los componentes de la clase (Cooperativa Escolar).

En estas Asambleas se leen los Felicitanos, Criticamos, Proponemos, que los alumnos han ido anotando en los periodos interasamblearios, siendo ésto el elemento fundamental de la disciplina escolar, haciendo posible de esta forma su interiorización, como algo surgido de ellos mismos y una necesidad para el buen funcionamiento de los tres estratos antes citados.

De los acuerdos surgidos en las Asambleas nacen las propuestas de trabajo que se realizarán en los distintos equipos, fraccionándose la tarea escolar en algo más dinámico y vivo, eludiéndose la repetición absurda de las escuelas tradicionales.

Ya que el individuo necesita realizarse plenamente, aporta su esfuerzo individual en distintos planos, bien sea en el grupo o confeccionando trabajos de una manera libre y espontánea, luego plasmados en los periodos escolares que los mismos chavales imprimen en el aula.

No se debe pensar que el alumno queda rigidamente clasificado en los estamentos citados, ya que existe flexibilidad para, en determinados momentos, cambiar de grupo si se ha planteado algún problema de índole interno.

Esto es, a grandes rasgos, como entendemos nosotros la escuela actual. Ni creemos que sea la mejor ni la peor. Simplemente estamos intentando dar un giro progresista a la enseñanza, insertándola en la realidad social que hoy vivimos.

#### ORGANIZACION:

##### ASAMBLEA

Equipo A

Paço, Diego, López

Equipo B

Pérez, Juan, ..., etc.

Equipo C

Equipo Etc.

F.J. P.E.

G.L.M.

D.M.R.

(Enseñantes de E.G.B.).

(1). C. Freinet: "Modernizar la escuela", Colección B.E.M., Núm. 1

**NOVOGAS  
SPORT**

PZA. DE LA LAGUNA,1

**CASA  
GARCÉS**

LIBRERIA  
PAPELERIA

ayuntamiento  
**AYAMONTE**  
ARCHIVO MUNICIPAL

— MEDICINA SOCIAL —

Tal como quedamos en el número anterior, aquí estamos, dispuestos a charlar un rato del apasionante tema de la Medicina Social. He de empezar diciendo, que aún no ha llegado a la redacción ni a mí, ninguna sugerencia. Pienso que realmente no ha habido demasiado tiempo para ello y que en próximos números haya bastantes, para así, poder hablar de lo que realmente nos interesa a todos. Después de darle muchas vueltas al asunto y teniendo en cuenta la dificultad que entraña emprender esta tarea, he considerado interesante seguir un esquema, que nos sirva para andar por casa, y que lógicamente es susceptible de ser alterado siempre que Vds. lo consideren oportuno. Vamos a establecer un paralelismo entre nuestras charlas y la vida misma, así pues, empezaremos hablando de los orígenes, para después seguir con la infancia, edad adulta y terminar con la tercera edad. Procuraremos desproveer nuestras charlas de tecnicismos, para que así nos podamos entender todos. Así las cosas parecería normal empezar a hablar del recién nacido, pero, bien mirado y después de pensarlo sería más razonable empezar más atrás, esto es, nueve meses antes del nacimiento, justo cuando tuvo lugar la fecundación en el útero (la matriz) de la madre. Es así como, por primogenitura empezaremos hablando del embarazo y toda la problemática médico-social, que este conlleva. Si le pedimos a alguien que nos hable sobre el embarazo, observaremos curiosamente que en principio parece saberse todo al respecto, pero a la hora de expresarlo, todo se queda limitado a unos párrafos, esto suele ocurrirnos con los temas comunes de cada día; ahora nos esforzamos para recordar lo más posible lo relacionado con el embarazo, Todos sabemos lo que es, cómo y por qué se produce esta situación (no enfermedad) en una mujer madura, sexualmente hablando, y no nos pararemos en los aspectos médicos, sino en aquellos problemas que suelen preocupar a la mujer y en aquellos que, por desconocimiento, puedan perjudicar a la embarazada y/o al feto. Quizás la primera pregunta en orden de interés a responder sea la de: ¿Estoy en estado? Mi maestro diría que "Amenorrea (falta de periodo) igual a embarazo, mientras no se demuestre lo contrario". Esto lo sabe, o debe saberlo, toda mujer en fase sexual activa, así pues este es el primer síntoma de embarazo, el fundamental. ¿Qué pasa con las pruebas de embarazo? ¿Cómo es posible que una mujer esté en estado y el test sea negativo? Hemos de aclarar que las pruebas de embarazo lo único que detectan son unas secreciones en la orina de la mujer en estado y que todo dependerá



de la capacidad de esa mujer en producir esas secreciones llamadas "Gonadotropinas"; así pues si una mujer tiene escasa o nula capacidad para producir las gonadotropinas, éstas no aparecen en la orina y el test puede salir negativo, estando la mujer embarazada. Así pues, sacamos una conclusión: "Si el test es positivo y hay falta de periodo: Embarazo". "Si el test es negativo y hay falta de periodo, puede la mujer estar embarazada".

¿Qué hay de esas inyecciones para que baje el periodo?. Aquí quiero detenerme dada la importancia del asunto. En primer lugar, aclarar que las inyecciones o pastillas "si hay embarazo" no sólo no bajarán el periodo, sino que, según publicaciones, "pueden" dañar el feto y hacer que nazcan con "falta"; así pues, cualquier mujer con posibilidades de estar embarazada se arriesga (la mayoría de las veces, por su cuenta) a tener un hijo con mal formaciones, si se pone estas inyecciones, que quede bien claro, que las citadas inyecciones sirven para que baje el periodo, si éste falta por cualquier otra causa que no sea embarazo. En cualquier caso, ante la duda, antes de tomar ninguna determinación, consulte a su médico. Dejaremos aquí el tema, para continuar con consejos útiles para la embarazada y otros aspectos del embarazo en el próximo número. Hasta entonces.

PACO MARQUEZ.

SEMANA SANTA  
¿FE O ESPECTACULO?

Una vez más, los ayamontinos han hecho de su ciudad escenario para la exposición de su fé; un tipo de fé lejos de vacías especulaciones teológicas, colorista y primario, pero válido y enraizado en la mayoría del pueblo.

Una vez más, magníficas creaciones de la imaginería andaluza ha transfigurado las calles personalísimas de Ayamonte, haciendo de ellas museo vivo y trascendente, con ocasión de la Semana Santa.

Para la obtención de este resultado, muchos hombres y muchas mujeres han quemado más trabajo que cera, en sacrificio largo y voluntario, meritorio aunque anónimo.

Gracias a ello conserva la ciudad obras de gran valor, edificios y tallas, en lo material, y cosas más importantes en lo espiritual. Gracias debemos darles, pues.

Solamente el que trabaja y crea puede hacer las cosas, bien o mal. Equivocarse es privilegio de los activos, negado a los que se apuntan siempre a lo bueno que ya han hecho los demás. Y en este riesgo creemos que se ha caído.

La participación de legionarios en uno de nuestros desfiles procesionales, pensamos que tiene más de malo que de bueno.

Porque, desde un punto de vista estrictamente teórico cristiano, no debe gente armada escoltar a un HOMBRE que vino a hablar sólo de AMOR; la única gente armada que intervino en la Pasión del Cristo fué la que torturó y mató.

Porque la fé católica en toda sus manifestaciones debe evitar la confusión, la posibilidad de enlace con los medios de mantenimiento del poder temporal, y más con los medios violentos: una de las cosas que dijo el Cristo en esa Pasión que se conmemoraba es que su reino no es de este mundo.

de procurar el máximo esplendor posible en los desfiles procesionales, debe evitarse que la parte del espectáculo, la parte más innecesaria, supera de alguna forma los fines esenciales del acto; y hemos visto palpablemente cómo la procesión del Lunes Santo casi dejaba de serlo para transformarse en desfile de carácter profano.

Como cristianos nos duele, y como tales tenemos la obligación de decirlo.

Hay más; esta participación de legionarios ha sido un lujo, y algo caro: ha rondado el medio millón de pesetas. Sabemos que se han gastado con la sana intención de dar brillantez a los cultos de la festividad, de rendir homenaje a Dios. Pero es que éste Dios ha dicho explícitamente: "En verdad os digo que cuando hicísteis a uno de estos hermanos míos más pequeños a Mí me lo hicísteis", co-



Padre Jesús, símbolo de la fe ayamontina

mo criterio de separación de buenos y malos. Y hermanos pequeños hay en Ayamonte muchos; montones de ellos; hay paro, hay crisis, hay hambre incluso. El Dios de los cristianos ¿Qué homenaje escogería?

Dos tipos de desfiles procesionales se han dado: uno, de que la gente ha ido a ver, o al menos no han podido evitar ver como más llamativa, elementos ajenos a lo puramente religioso. Otro, en el que la gente ha ido a ver la expresión plástica, la rememoración de un importante acontecimiento religioso, puramente religioso, tenga o no acompañamiento profano con carácter secundario.

No cabe duda de la buena fé, de la rectitud de intenciones de quienes han montado ese desfile; pero se ha caído en un exceso que ha desvirtuado la naturaleza que cabe exigir en la celebración de una Semana Santa, por lo demás magnífica.

CULTURAL

EXPOSICION DE PEPE GAMEZ EN MELILLA

Pepe Gámez, que día a día se va forjando un puesto relevante dentro del panorama pictórico ayamontino, cabalgó con sus óleos, esculturas y grabados hasta su tierra natal, Melilla, en busca de sus propias raíces.

Así lo declaró el diario "EL TELEGRAMA DE MELILLA": "Expongo en Melilla para encontrarme con mis propias raíces. Yo me sentía con la obligación de exponer en Melilla, tras la muestra realizada en Ayamonte, en la que tuve mucho éxito dada la solera artística que allí existe. Tengo mucho interés, y ya lo he hablado con el delegado de Cultura de Melilla, de traer a esta ciudad una exposición colectiva de pintores ayamontinos, para que se conozca aquí la buena pintura que se hace en la bella ciudad onubense".

Esta, que constituye su segunda muestra individual, estuvo revestida de un brillante éxito a tenor de lo expuesto por la crítica especializada melillense. Nosotros, por razones obvias, no pudimos presenciarla, pero de ello dejan constancia múltiples comentarios que se deshacen en elogios hacia las obras expuestas por Pepe Gámez. Ha habido un punto de coincidencia respecto a estos comentarios: "El esplendoroso vaivén de su colorido; la estructuración fuerte de su pincelada; la obsesión sureña por la luz". Todo ello en lo tocante a los óleos presentados.

La exposición se desarrolló en la sala de arte de la Delegación Provincial de Cultura de Melilla, durante la segunda quincena del mes pasado. La presentación corrió a cargo de Rafael Pérez Castillo, cuyas palabras recibieron una calurosa acogida, revelándose, una vez más, como un excepcional presentador-charlista-conferenciante.

El éxito, pues, se cosechó por partida doble. Por una parte en la escalada ascendente de Pepe Gámez, dentro

de su quehacer artístico; y por otra, en la brillante disertación de Rafael Pérez Castillo, mago de la palabra, del que habremos de ocuparnos en nuestro próximo número.

La foto que reproducimos nos muestra a Pepe Gámez junto a Lola Martín, en su primera exposición individual que tuvo lugar en el Parador Nacional de Ayamonte.

PROXIMA APARICION DE UN LIBRO DE POETAS AYAMONTINOS.

Ayamonte disfruta, como muy pocos lugares en estos tiempos de un brillante plantel de jóvenes que se dedican a la elaboración de la poesía más viva y actual. Tanto es así, que constituye un pujante movimiento poético que debe ocupar por derecho propio un lugar destacado dentro del ámbito artístico y cultural de nuestro pueblo.

Se trata de Aurora Cañada, Jesús Fernández, Eladio Orta, Javier, León Acosta, Diego González e Ignacio León. Ellos llevan batallando, a pesar de su juventud, varios años en el campo de la poesía. Muestra de ello han sido los innumerables recitales que han venido desarrollando en distintos lugares públicos de Ayamonte a lo largo de los dos últimos años. Su poesía concretada en la sinceridad, la inconformidad y la necesidad de comunicarse, bien merece el pequeño homenaje que viene a significar la impresión de un libro que encierre entre sus páginas una cuidada selección de los versos de cada uno de ellos.

La Delegación Municipal de Cultura ha tomado interés en el tema y se están haciendo las gestiones correspondientes ante la Diputación y la Delegación Provincial de Cultura, para llevar a feliz término esa iniciativa. Esperamos que para el verano próximo pueda ver la luz esta publicación.

M.F.O.



PEPE GAMEZ Y LOLA MARTIN



**DEFENSA DEL MEDIO AMBIENTE**

Huelva es una de las provincias andaluzas que posee mayor riqueza paisajista, ecológica, cultural y pesquera. En muchos casos, esta riqueza no sólo no ha sido aprovechada sino lamentablemente expoliada.

Nuestra provincia viene siendo explotada desde antaño, no hay más que imaginarse el tiempo de producción que llevan las minas de Riotinto. Esto nos puede llevar a pensar cómo las civilizaciones no sólo no han sido, ni son progreso, sino que muchas veces han servido para aniquilar la riqueza de nuestra provincia. Estos problemas se agravan considerablemente si analizamos la situación de la ciudad de Huelva.

Huelva era hace diez años, una ciudad costera con una bonita salida al mar, agradable, y ecológicamente relajante. Pero, ¿qué es hoy?. Los planes de ordenación se dirigirán como mucho a atacar los índices de contaminación, sin que vayan a conseguir ningún resultado. Si no se consigue detener la posible creación de industrias contaminantes en la zona. Además, estos planes no estudian la forma de acabar con la contaminación de las aguas marítimas. Pero, como veremos, todos estos problemas incidirán en la costa onubense no quedando Ayamonte al margen.

Otro problema que adquiere la provincia es el de la posible ubicación futura de centrales nucleares, concretamente en el municipio de Almonte, no lejos del Coto de Doñana. Sin embar-

go, en este asunto el peligro de la instalación en zona fronteriza disminuye gracias a las presiones que puede originar el gobierno portugués, presiones que tuvieron una especial resonancia con el comienzo de la central nuclear de Valdecaballeros, en los

márgenes del río Guadiana, central que creó auténtico malestar entre los pescadores de la Punta sin que nadie se haya atrevido a comentarlo públicamente en Ayamonte, como si hubiera miedo a crear conciencia entre nuestra población sobre problemas tan graves. Sería estúpido pensar que esta central no va a tener ninguna importancia para nuestros agricultores, ni para nuestros marineros. Esto lo señalamos para personas acostumbradas a pasar de tantas cosas.

No podemos dejar de lado los cementerios atómicos que pueden llegar a establecerse sin previo aviso; no olvidemos El Cabril y Hornachuelos en Córdoba. No se sabe nunca qué se puede hacer con los residuos radiactivos, ni tampoco cómo deshacernos de ellos. Son especialmente peligrosos en los terremotos y corrimientos de tierra.

Aunque todo esto es importante, no podemos olvidar que en nuestra provincia se encuentra el parque natural más importante de Europa, como es el parque natural de Doñana; donde quedan especies en vías de extinción y es lugar donde las aves migratorias establecen su vida temporalmente todos los años. Todavía no se ha tomado conciencia del potencial econó-

mico, turístico, cultural y cinegético de dicho parque en la provincia, de manera que se haga lo imposible por respetarlo.

Pero, como es lógico, ¿por qué la Voz siendo, como es, un periódico local tiene que tratar un tema como este.? Bueno, pues responderemos con facilidad: es evidente que Ayamonte no puede quedar al margen del problema ecológico de la provincia. La instalación de centrales nucleares y cementerios atómicos se realizan normalmente en lugares donde la población tiene poca capacidad de reacción y esta zona le puede parecer idónea a la Administración por esta causa. No hay que olvidar que la instalación de una central nuclear puede crear condiciones de alarma, muchos kilómetros a la redonda.

Pero hay un tema que a nadie se le puede escapar de las manos, que es el problema de la pesca, es un problema que puede generar muy fácil demagogia, lo que ya empieza a llamarse la demagogia de las alternativas. Es una ocasión idónea y vital para que se le ofrezca una alternativa a la pesca por medio de industrias contaminantes, que además no van a generar muchos puestos de trabajo.

No estamos contra el progreso: queremos nuevas industrias que creen puestos de trabajo, que desaparezca a crisis, manteniendo el equilibrio ecológico. Estamos por la conservación de las marismas entre Isla Cristina-Ayamonte, por donde pasan gran número de aves migratorias, somos partidarios también de la conservación de zonas ecológicamente tan ricas como las correspondientes a los municipios de Villablanca, San Silvestre, Sanlúcar de Guadiana, etc., por lo que todo esto ataña a Ayamonte.

Huelva capital se ahoga y ahoga hasta tal punto, que incluso hasta aquí, a veces, hemos respirado los aires contaminantes producidos por el fosfórico, el ácido nítrico, la celulosa y otros contaminantes de la capital. Huelva no puede respirar ya por su parte este, donde la punta del Sebo actúa como muralla contaminante. Huelva sólo puede respirar por el oeste, o sea, respira por nuestra costa. Conservemos, pues, el respiradero de la ciudad.

Otro problema que no vamos a dejar al lado, cara a la ecología, es el desarrollo turístico, ejemplo reciente es el polémico caso de Isla Cristina, que analizaremos en otro número para no pecar de pesados.

ALFONSO.

<p><b>José González Sánchez</b></p> <p>MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION</p>	<p><b>TV COLOR THOMSON</b></p> <p>EQUIPOS HI - FI</p> <p>DISTRIBUIDOR <b>JOPEJA</b></p>	<p><b>DON PEPE</b></p> <p>CALZADOS</p>	<p>JOYERIA <b>SEYER</b></p> <p>OPTICA ARTICULOS PARA REGALOS</p>
--	---	--	--

## CANELA. CON EL VERANO, VUELVEN LOS PROBLEMAS

Con la llegada del mes de Mayo, vuelve a la actualidad la problemática de la Playa Isla Canela, en lo que a prestación de servicios públicos se refiere. Durante todo un año, sistemáticamente se olvida que siempre que llueve escampa, o lo que es lo mismo, tras el invierno viene el verano, y queremos con esto decir, que mientras no nos quitemos de encima este cáncer que se llamó Cumasa, ayer; Pistas y Obras, hoy, y Dios sabe cómo mañana, vemos cómo los problemas se agravan en lugar de resolverse.

Queremos distinguir entre los servicios públicos mínimos que deben ser atendidos y sufragados por y a costa de Pistas y Obras, y éstos son:

— Suministro de agua y luz. Cuidado y reparación de los viales existentes -en especial la carretera de acceso a Canela y Moral. Conservación de la estación depuradora, jardines, vestuarios, cabinas, red de alcantarillado y otros.

Hasta 1.976 con más o menos dificultad se atendía por parte de Pistas y Obras al pago de las cantidades que el Ayuntamiento "adelantaba" para poner en funcionamiento los servicios mínimos indispensables para la temporada de verano.

A partir de ese año, se interrumpió de una manera definitiva el envío de estas cantidades. Se produjo un silencio total y un distanciamiento aún mayor, si cabe, entre las prácticamente inesistentes relaciones Municipio-Pistas y Obras y así llevamos sumidos cinco largos años, aparte de los otros cinco años que hay que añadir desde la aparición por nuestras tierras de la meritada empresa. Durante estos últimos cinco años el ciudadano ayamontino, se bañe o no, en la playa, claro, con su dinero ha estado manteniendo unos servicios, que únicamente corresponde sufragar a la empresa propietaria. La situación sigue deteriorándose con el transcurso del tiempo, y el pasado año de 1.980, se toma una decisión sin precedentes: la Asociación de Propietarios de Apartamentos y Chalets en Isla de Canela ofrece al Ayuntamiento la cantidad necesaria para el pago de una nueva red de energía eléctrica que hay que poner en funcionamiento, debido al mal estado de conservación de la primitiva, y como consecuencia de la denuncia formulada ante

la Delegación de Industria por los Campesinos del Campo Canela, y para que el Ayuntamiento reclame a su vez a Pistas y Obras, dicha cantidad, todo ello en virtud de los preceptos del artículo 182 de la Ley del Suelo.

¿Qué se ha hecho desde el pasado año para recuperar este dinero y devolverlo a sus dueños? ¿Qué se ha hecho para cobrar todas las cantidades que los ayamontinos hemos gastado sin obligación alguna en nuestra playa?

Los servicios públicos e instalaciones de la Playa, deben ser sufragados por su propietario -léase Pistas y Obras- y que no se trate por un año más de buscar soluciones improvisadas para salir del paso. Hay que extirpar este cáncer que nos ha salido en el bolsillo a todos los ayamontinos, que sin comerlo ni beberlo nos vemos sumidos en una deuda constante y al parecer indefinida.

La manera lógica, aunque larga, se llama: Tribunales de Justicia, para reclamar las deudas, como lo hacen los particulares ¡y bien que cobran ellos!. El problema de la carretera se llama: Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo. ¿Quién ha dicho que eso es una carretera particular de la propia urbanización? Si dicha carretera une una barriada de más de 1.000 habitantes con Ayamonte, pregunten a los leperos si ellos pagan la conservación de la carretera de Lepe a La Antilla, o los de la Redondela si pagan las que les unen con Lepe e Isla Cristina. ¿Es que somos especiales? Alguien debe hacer estas preguntas ante los organismos competentes.

Debemos tomar decisiones firmes y consecuentes con el bien general de la población, no debemos gastar el dinero de todos, en beneficio de unos cuantos y puesto que en estas fechas debe el Ayuntamiento pronunciarse en lo que a esta temporada se refiere, nos creemos en la obligación de recordarles que una nueva aplicación del citado artículo es pan para hoy y hambre para mañana. Es decir, debe recurrirse a otros medios mucho más drásticos pero efectivos, para la consecución de unos fines legítimos de todo el pueblo de Ayamonte.

Recordamos una reunión celebrada el día 8 de Octubre de 1.980 con un alto cargo del Ministerio de Comercio y Turismo, en la que este Sr. apuntaba la idea de que cuando la empresa encargada de la conservación de

unos servicios públicos determinados no cumpla con sus obligaciones, fuese por el motivo que fuese, la Administración podía sustituir al promotor, por otro con mayores garantías. ¿No será ésta una de las soluciones?.

Hablar de la Playa es caer en lo tópico, en lo oscuro y en lo incomprensible, y hemos pretendido siempre desde estas páginas con afán eminentemente constructivo, dar luz a muchas de las oscuridades y sugerencias a muchas de sus posibilidades de realización. Queremos distinguir entre lo que debe ser acometido sin titubeos, y lo que inmediatamente debe ser puesto en manos técnicas competentes, para su dictamen correspondiente. Que cuesta dinero, mucho dinero, esta tarea lo sabemos, pero ¿hasta cuándo podrán las arcas municipales aguantar esta sangría anual?. Cifras extraoficiales aproximan a los treinta millones de pesetas las cantidades retenidas por Pistas y Obras y desembolsadas por el Ayuntamiento en todo este tinglado de Isla Canela. ¿Saben nuestros ediles que esto supone más de la tercera parte de nuestro presupuesto? ¿Nos atreveremos a emprender nuevamente el arreglo de la estación depuradora? Y cuándo llegue el mes de Septiembre, ¿nos olvidaremos de ella hasta la próxima temporada?.

La corta actuación municipal de los nuevos Ayuntamientos democráticos, con sus buenas intenciones, no basta para persuadir a quienes con evidente desprecio a las más elementales normas de cortesía y educación dan a la callada por respuesta, y creemos que ha llegado el momento de decir BASTA, poner pie en pared a los gastos de la Playa, y leerle la cartilla con razonamientos técnicos y jurídicos a los que tan poco caso nos hacen.

El pasado año intervino el Gobierno Civil en lo del problema de electricidad. ¿Por qué no tratamos, entre todos, que intervenga, desde el principio, es decir, desde ahora, en la solución de todos los "otros" problemas? ¿O es que esperamos a que nos indiquen las soluciones, quienes antes no fueron capaces de solucionarlas?.

EQUIPO LA VOZ.





**EL AYUNTAMIENTO INFORMA CULTURA:**

— Solicitud hecha a la Delegación Provincial para colaborar en la "Segunda Semana Primavera Cultural", que se celebrará en la segunda quincena de Mayo.

— Gestiones para centralizar el archivo municipal en una sola dependencia.

— Subvención de 100.000 Ptas. a la Agrupación de Cofradías para realce de las procesiones de Semana Santa.

**URBANISMO:**

— Continuación de las obras de la construcción de las naves municipales en el Salón de Santa Gadea

— Iniciación de la construcción de gradas en la pista central del Polideportivo Municipal.

**ALUMBRADO:**

— Próximo comienzo del nuevo alumbrado del Barrio de La Villa, consistente en 80 puntos de luces de vapor de sodio que irán colocados sobre faroles típicos de Andalucía.

— Iluminación de la Calle Severo Ochoa.

— Instalación de tres nuevos puntos de luz en la Bda. de Pozo del Camino.

**PARQUES Y JARDINES:**

— Arreglo de las pilastras del Paseo de La Rivera.

— Arreglo de las jaulas de animales mamíferos y aves acuáticas.

**SANIDAD:**

— Solicitud a la Subdirección General de Planificación de una ambulancia para el Municipio.

**MATADERO:**

— Visita del Ingeniero de la Diputación para inspeccionar los trabajos al objeto de su inauguración próxima.

**PUENTE SOBRE EL GUADIANA**

— Visita de la Comisión Mixta de Villa Real y Ayamonte al Sr. Gobernador de Faro, para exponerle las inquietudes de los dos pueblos sobre la construcción del puente. Está programada otra visita al Sr. Gobernador de Huelva próximamente.

**E C O N O M I A**

**AGRUPACION DE COFRADIAS — AÑO 1.980**

**INGRESOS:**

Revista de Semana Santa 1.980 .....	398.400 Ptas.
Vendedores .....	14.000 "
Abonos sillas .....	71.250 "
Venta de Revista .....	3.600 "
Suma Ingresos .....	487.250 "

**GASTOS:**

Confección Revista .....	301.920 Ptas.
Cartel .....	11.270 "
Devoluciones de giros .....	49.200 "
Comisión Vilfran .....	53.008 "
Sellos, Imprenta, Micros y otros ...	56.295 "
Suma Gastos .....	471.693 "
Saldo a favor .....	15.557 "

NOTA: El Ilmo. Ayuntamiento subvencionó con 100.000 Ptas. a la Agrupación de Cofradías para repartir entre las distintas Hermandades que contrataran Bandas de música, que fueron 6 y que recibieron la cantidad de 16.666 Ptas. cada una.

**COMISION DEL CARNAVAL — 1.981**

**INGRESOS:**

Entradas cine .....	1.557.539 Ptas.
Sillas coronación .....	89.820 "
Feriantes .....	155.350 "
Entradas bailes .....	716.100 "
Aportación bares .....	1.000 "
Ingresos propaganda .....	190.000 "
Banco Exterior .....	10.000 "
Caja Rural .....	10.000 "
Total Ingresos .....	2.729.809 "
Beneficio .....	6.331 "

**GASTOS:**

Propaganda carteles .....	249.709 "
Carrozas .....	1.087.264 "
Coronación .....	87.798 "
Escenario .....	65.092 "
Cine .....	301.000 "
Piñata .....	41.850 "
Obsequios varios .....	77.629 "
Caseta .....	704.636 "
Desfile .....	58.500 "
Parque de atracciones .....	20.000 "
Gastos varios .....	30.000 "
Total Gastos .....	2.723.478 "

NOTA: Los miembros de la Comisión son nombrados por los grupos del Carnaval. La Comisión comienza a reunirse en Septiembre, una vez por semana, y conforme se aproximan las fechas, se reúne casi todos los días.

<p>ayuntamiento de</p> <p>Carmelo Bañez Huelva</p> <p>MUEBLES Y DECORACION</p>	<p><b>DORALO</b></p> <p>DOMINGO</p> <p>RAMIREZ</p> <p>LOPEZ</p> <p>DISTRIBUIDOR DE BEBIDAS</p>	<p>CONFITERIA</p> <p>"GOYA"</p> <p>Telf. 32 00 22</p>
	<p>ARCHIVO MUNICIPAL</p>	
	<p>ayuntamiento de</p> <p>AYAMONTE</p>	

SEMANA SANTA:

LA PALABRA Y LA MANIFESTACION POPULAR

Hemos vivido en estos días pasados la Semana Santa. El pueblo cristiano ha salido al encuentro de Dios. Ayamonte ha vivido la Pasión y Muerte de Nuestro Señor. Nuestra Juventud ha estado una semana entera ayudando a Cristo en su camino con la Cruz, por las calles de nuestra ciudad. Han sido muchos los Cirineos aparecidos entre nosotros. Más de cuatro centenares de muchachos con la ilusión de sacar a su Virgen o a su Cristo. Costaleros de Ayamonte que en la noche del Viernes Santo lloraron con emoción, de sentimiento, de fé.

Las Hermandades de penitencia tratan de poner a nuestro alcance los símbolos religiosos que nos predispongan a la oración, al recogimiento. Se trata de encontrar una mediación especialmente apropiada para este efecto, consistente en un símbolo sagrado. El símbolo sagrado ocupa un lugar importante en la oración.

Las procesiones constituyen un fenómeno religioso, pero de carácter popular. Tiene sus raíces en el pueblo. No es un fenómeno impuesto por la jerarquía eclesial. Quizá por eso no va a desaparecer. Hace unos años eran muchos los que estaban convencidos de su desaparición. Estamos en una época en la que continuamente se sale a la calle a manifestar con banderas, pancartas y símbolos, distintos asuntos, para concienciar a la opinión pública de tales o cuales reivindicaciones. El pueblo cristiano también tiene, ahora más que nunca, necesidad de salir a la calle y manifestarse con sus símbolos. Ese es uno de los fines de todas las Hermandades, el dar culto externo a sus Imágenes, instruyendo sobre el Misterio de la Redención de Cristo y la Mediación Universal de la Santísima Virgen.

No vamos a hacer aquí ningún recorrido de lo que han sido las salidas de las Cofradías en los distintos días de la Semana Santa, pero sí ha de quedar constancia de mi felicitación a todas ellas por su esfuerzo en superarse cada año.

Detrás de la noble competencia, lógica, que realmente existe entre las distintas Hermandades está la razón de ser de las mismas: el amor a Dios. Pero la Semana Santa no es sólo manifestación externa, sino que es también vivir la Palabra de Dios. Los Oficios Divinos del Jueves Santo en el que se recuerda la institución de la Eucaristía; del Viernes Santo, en el que se conmemora la crucifixión del Señor y del Sábado Santo en el que se celebra la Resurrección de Cristo-Salvador, se han celebrado con relativa solemnidad, en cuanto que se han visto poco nutridos de fieles, sobre todo en la celebración de la Resurrección de Cristo, festividad máxima de la Iglesia.

En Ayamonte donde Cristo muere dos veces, para la mayoría no resucita ni una sola vez.

Existe un divorcio claro entre dos grupos distintos de la cristiandad. Hay un grupo de cristianos que llaman "de base", empeñados en ignorar el culto externo a las Imágenes (a las que llaman "tacos de madera", etc.) y que cuando se reúnen a celebrar la Palabra lo hacen inexplicablemente en otros lugares distintos y a distintas horas en las que lo hace el resto de la comunidad. ¿Tenemos ahora cristianos de primera y segunda división? El otro grupo es (mucho más numeroso) el de las Hermandades de Penitencia y demás feligreses, a los que también hay que culpar, de no asistir en masa a las Sagradas Lecturas, ni frecuentar la Eucaristía.

Sería agradable y útil el que fuéramos a una reconciliación auténtica, donde cada uno cumpliera con la misión que tiene encomendada y la Iglesia apareciera unida, fuerte, caritativa y modélica.

Enrique Arroyo Berrones.

CARTA ABIERTA A UN MARGINADO

*Un día fuiste niño mimado y celebrado, alegría de unos padres felices en un hogar limpio y honesto. Pero tu sistema nervioso, delicado y sensible, se quebró al enfrentarse a una sociedad brutal, materialista, corrompida y perversa. Y caíste ante la avalancha de una muchedumbre despiadada que te ahogó cuando apenas habías intentado asomarte tímidamente a la ventana de la vida.*

*Y fuiste un fracasado en cuantas singladuras emprendiste, porque para conseguir el triunfo no tenías ni la inteligencia del superdotado ni la retorcida maldad del explotador. Y te llenaste de pena, de angustia y desesperación, rodeado por un mundo que te era hostil y sólo te ofrecía el recurso de la crispada irritación ante tu solitaria impotencia.*

*Y te fuiste deslizado por la pendiente de la indiferencia y el hastío, desilusionado, traumatizado y temeroso, porque la naturaleza te había dotado para la poesía y el amor y te encontrabas en un mundo insensibilizado en el que la evolución aún no había alcanzado tu nivel de conciencia.*

*Y un día te quisiste evadir de la mezquindad que te rodeaba ahogándote con su cruel absurdidad. Al principio, creíste haber descubierto el camino para conseguir tus días de vino y rosas, y eso te llevó a la gran encerrona, dejándote para siempre en la cuneta, marginado.*

*Y pasaste años entre las rejas de las cárceles y las soledades del hombre degradado. Y ahora, con paso cansino, abatido y triste, te veo pasar embrutecido, mientras hay quien te mira con desprecio, pues te considera indigno y despreciable como basura lanzada a la playa por una sociedad "eficiente y aséptica".*

*Pero bajo tu aspecto de viciosa degeneración, tu espíritu permanece puro e inalterable, y así lo afirmo, porque he visto cómo tu cara se iluminaba con un aura de bondad al sonreírte un niño ....*

Manuel Lorente.

IGLESIA POPULAR

LAS COMUNIDADES CRISTINAS DE BASE EN LA IGLESIA ACTUAL.

Las Comunidades de Base son grupos eclesiales de estilo popular. Surgen en el Estado Español en la década de los años sesenta. Influyen en su origen y creación grupos procedentes de Movimientos Apostólicos: HOAC, FAC, JAC, VO, Mo, ... Se desarrollan en medios obreros, parroquias de suburbios urbanos, ambientes cristianos independientes, núcleos universitarios, sectores rurales y emigración española en Europa.

Contribuyen a este proceso, tanto la situación eclesial como la socio-política de nuestro país. a) Por lo que se refiere a la Iglesia, recordemos el fuerte impacto que causó el concilio Vaticano II, por su nueva concepción de la Iglesia como "Pueblo de Dios", defensora de los derechos humanos y separada del Estado, con la aceptación de la autonomía de los seglares y sus asociaciones dentro y fuera de la Iglesia. Las bases cristinas acogieron con optimismo este nuevo aire, pero la Jerarquía se resistió a reconocer la autonomía de estos movimientos cristianos. En todo caso, se van reclamando con más insistencia espacios humanos para vivir la fraternidad cristiana con autenticidad, de acuerdo con el evangelio de Jesús.

b) Respecto a la situación socio-política en nuestro país, era de clara opresión de las clases populares, que mantuvieron una lucha constante contra el autoritarismo. En muchas nacionalidades esta lucha se unió al combate por su identidad como pueblo. Los grupos cristianos fueron tomando conciencia de esta situación y se unieron al pueblo sencillo y trabajador.

A partir de esta doble experiencia surgieron grupos de base, no de mera renovación parroquial, sino de transformación profunda de la Iglesia y de la Sociedad. Grupos que fueron originales en la manera de construir lo comunitario.

Estos grupos cristianos intentaron vivir la fé desde una promoción del pueblo como nacionalidad que busca su autonomía. Así se elaboró una nueva visión de la teología, de los sacramentos y de la Iglesia. A esto ayudó también la Teología de la liberación y el nacimiento de "Cristianos por el Socialismo", que catalizó una línea de Comunidades Cristianas y que contribuyó a vivir una opción de fé, comprometida con los sectores más abandonados de la sociedad.

Estas Comunidades Cristinas intentaron canalizar y coordinar el movimiento contestatario cristiano, para que no se redujera a meros gestos testimoniales, sino que llegara a ser una alternativa dentro del Pueblo de Dios. A partir de estos presupuestos es como surgirá hacia 1.974, el movimiento de Comunidades Cristianas Populares, más específico, del que hablaremos en otra ocasión. La Comunidad de Base nace, pues, como grupo fraternal, de talla humana, para una acción exterior "desde la fé" en Jesús de Nazaret.

Félix. V. Casal.



NOTICIAS LOCALES

Convocado por el Sindicato Unitario, tuvo lugar en los locales de la AIS de nuestra ciudad, una asamblea de trabajadores compuesta en su totalidad por mujeres pertenecientes a las Industrias Conserveras de la localidad. El punto central de esta reunión fué hacer un análisis de la situación de la Empresa Cia. Hispano Portuguesa de Conserveras, que cerró sus puertas el pasado Junio de 1.980, así como la tardanza por parte de la Delegación Provincial de Trabajo, en expedir la autorización del cobro del seguro de desempleo.

\*\*\*\*\*

Más de trescientas personas que prestan sus servicios en la Industria Conservera, se trasladaron a nuestra capital, a fin de sostener una entrevista con el Delegado Provincial de Trabajo, para estudiar la posibilidad, dado la falta de trabajo existente en nuestro pueblo, la consecución del antes mencionado seguro de desempleo o la reapertura de nuestras factorías.

\*\*\*\*\*

El pasado día 12 asistimos a la representación de la obra Jesucristo Superstar (puesta en escena con "play-back", sobre la traducción de la obra al castellano), magistralmente interpretada por los alumnos del Hogar Infantil José Antonio, cuyos principales papeles quedaron distribuidos de la siguiente forma:

- JESUS: Pablo Pichel.
- JUDAS: Benito Carranza.
- MARIA MAGDALENA: Concepción Reyes.
- PEDRO: Andrés Granada.
- CAIFAS: Francisco José Reyes.
- ANAS: Fernando García.
- HERODES: Fernando Serero.
- PILATOS: Juan Carlos Chan.

Acto que fué organizado por los educadores del mencionado centro. A ellos y a todos cuantos hicieron posible el deleite de esta obra, queremos hacer llegar desde estas páginas, nuestra felicitación y el deseo de que este trabajo tan magníficamente conseguido, sea dado a conocer fuera de los muros del colegio. ¡Animo, pués!, y a no desfallecer en esa labor educativa que de manera tan acertada habéis venido ejerciendo a lo largo de todo un año.

\*\*\*\*\*

El pregón de la Semana Santa Ayamontina tuvo este año como marco la Parroquia de Nuestro Señor y Salvador, siendo el orador un Ayamontino, la persona de D. Antonio Pérez Massoni, hermano de nuestro entrañable amigo D. Pedro Pérez Massoni; a ambos le felicitamos por haber ofrecido un año más todo cuando de belleza encierra nuestra SEMANA SANTA.

\*\*\*\*\*

A casi más de ocho mil personas, se eleva el número aproximado de aquellos que a lo largo de la Semana Santa, cruzaron nuestra frontera.

\*\*\*\*\*

LA RIFA DE LA HERMANDAD DE NTR O PADRE JESUS

En la mañana del Viernes Santo, y una vez estacionadas las sagradas imágenes en la Puerta de la Capilla del Socorro, se procedió a la tradicional rifa, llegando a sumar la cifra de las dos baras, la suma de 385.000 Ptas.. Amén de los diversos objetos que con tal motivo fueron donados a la Hermandad.

\*\*\*\*\*

Aurelio Larraondo Sanz.

UNA TAREA DE TODOS:  
LA CONFECCION DEL CENSO Y  
PADRON MUNICIPAL

Cuando estas líneas salgan a la calle habrán transcurrido mes y medio desde que se inició la confección del Censo y Padrón Municipal en nuestra ciudad y resta igual periodo para su finalización. Analizaremos seguidamente la importancia de que su actualización sea lo más perfecta posible, por los innumerables beneficios que a todos puede reportarnos.

Remontándonos un poco en la historia diremos que el primer censo efectuado en nuestro país data de 1.857, resultando que entre todos los realizados en el mundo es el sexto más antiguo. Por regla general, su revisión se hace con una periodicidad de diez años y siempre coincide con

término municipal con indicación de algunas de sus características. Cada Ayuntamiento tiene su padrón de habitantes que se actualiza cada cinco años, independientemente de su actualización continua mediante altas y bajas: por traslado, defunción, etc., o alteraciones de su información por declaración de los ciudadanos.

De la importancia de la confección de un buen Censo podemos sacar los siguientes datos para corregir gran número de deficiencias; por ejemplo: datos reales sobre niños sin escolarizar, sobre personas sin empleo, sobre jubilados, sobre deficientes mentales, enfermos, etc. y consecuentemente actuar con datos exactos para la construcción de nuevas escuelas, creación de puestos de trabajo acordes con la formación profesional de los censados; creación de clubs de pensionistas con capacidad suficiente; hospitales, etc.; pero todo ello con datos tan precisos que nos permita actuar con gran eficacia en la solución de todos estos problemas.

De que el Censo esté o no bien confeccionado dependerá en gran parte de que nuestros equipamientos en escuelas, hospitales, centros recreativos, etc. estén acordes con las necesidades reales de la población, de ahí la importancia de sensibilizar a la población de que es una tarea de todos, y que esa tarea hemos de hacerla con responsabilidad y sacrificio; y este sacrificio creemos debe hacerse cooperando con los agentes censales. Si ya pasó por tu barrio y no tomó tus datos, moléstate en ir al Ayuntamiento y suministrarlos, porque en definitiva, todos salimos ganando con esta acción.

El hecho de no censar a un solo individuo supone para el Municipio, que no es más que entidad que administra y controla los servicios públicos de los que a diario te beneficias, la pérdida de la cantidad quinquenal de entre 7.000 y 9.000 Ptas., si no se modifican las cuotas de participación actuales; es decir, que si a Ayamonte le corresponde percibir 135.000.000 Ptas. por sus casi 15.000 habitantes, el hecho de censar 2.000 personas menos, por omisión, negligencia, o porque en "aquel momento no se encontraba en casa" supondría una pérdida de 18.000.000 Ptas., que repercutiría en no poder atender servicios públicos tan importantes como pueden ser el alumbrado o limpieza de nuestras calles.

Queremos modestamente contribuir desde estas líneas, y hacer una llamada a la responsabilidad de todos, para conseguir ese censo que nos sirva de punto de arranque para emprender tareas más interesantes.



los años terminados en cero. Se rompe esta vez la tradición al hacerse esta operación en 1.981, pero esto es pura anécdota.

El Censo constituye el instrumento básico mediante el cual conocemos las características más importantes de la población que habita y vive en un tiempo y lugar determinados; igualmente es la operación de producción de información estadística del Estado a más alto nivel, como el archivo más importante de la Administración Local.

El Censo tiene un carácter eminentemente administrativo y político, y consiste, suscitadamente, en una relación nominal de los habitantes del

**CURSILLOS PARA ARBITROS DE BALONCESTO**

Recientemente han finalizado las clases del cursillo para árbitros de baloncesto que se han venido celebrando en la Casa de la Juventud. A él han asistido treinta y cuatro alumnos, de los cuales solamente diecisiete reunieron los requisitos indispensables para presentarse al exámen final.

Estas clases fueron impartidas por Don Pablo Buendía, Presidente del Colegio Onubense de Arbitros.

El mencionado curso ha sido organizado por la Escuela Deportiva Municipal, en colaboración con sucesión de baloncesto.

**CAMPEONATO LOCAL DE BALONCESTO**

Como señalábamos en el pasado número, se está celebrando en el Polideportivo Municipal el Campeonato Local de Baloncesto en dos categorías: "seniors" y juvenil masculino teniéndose previsto que se inicie el campeonato femenino en breve.

Por lo que se refiere a la categoría "seniors", hasta el momento sólo se ha disputado una jornada con el siguiente balance en cuanto a la clasificación se refiere:

- 1) FOSHALA TOA .....2 Puntos
- 2) NOVOGAS SPORT .....2 "
- 3) NAUTICO DE PORTUGAL .....2 "
- 4) LOS INMORTALES .....0 "
- 5) INSTITUTO .....0 "
- 6) LOS DESCALIFICADOS ..... 0 "

En cuanto a la clasificación de máximos encestadores después de esta primera jornada, es la siguiente:

- 1) Antonio Marín del NOVOGAS SPORT con 8 Puntos.
- 2) Jorge Bonaça del NAUTICO DE PORTUGAL con 26 Puntos.
- 3) Luís Carlos Navarro Modet del NOVOGAS SPORT con 24 Puntos.

En el campeonato juvenil se han disputado tres jornadas y la clasificación es la siguiente:

- 1) RODRIGO DE XEREZ: 6 Puntos.
- 2) C.B.A. (a) .....: 4 "
- 3) C.B.A. (b) .....:2 "
- 4) JHON SMIST .....:2 "
- 5) LOS PETETES .....:2 "
- 6) LOS NO SE CUANTOS:2 "

La clasificación de máximos encestadores está así:

- 1) Antonio Vargas Luís del R. DE XEREZ con 37 Puntos.
- 2) Sebastián Miràbent del R. DE XEREZ con 35 Puntos.
- 3) Diego Vela del JHON SMIST con 35 Puntos.

**FUTBOL**

**EL AYAMONTE ESTANCADO EN LA MITAD DE LA TABLA**

El Ayamonte C.F. sigue estacionado en la mitad de la tabla y con pocas perspectivas de escalar nuevos puestos en este X Grupo de la Tercera División.

Desde que cerramos la anterior crónica deportiva, el equipo representativo de nuestra ciudad en la

Tercera División, se ha enfrentado al difícil Sevilla At. en su feudo, perdiendo por la mínima. Después lo veíamos empatar a cero en nuestro estadio contra el Coria, y una semana más tarde perdía en Puerto Real por el absoluto tanteo de cuatro goles a cero. De nuevo jugaba en casa, pero ahora con el Africa Ceuti, al que vencía por la mínima. Finalmente, nuestro equipo se desplazaba a Badajoz para jugar con el Llerense, con el que perdía también por la mínima.

**EL CANELA EN INMEJORABLE SITUACION PARA EL ASCENSO**

Continúa la buena temporada del C.D. Canela. Después de los últimos resultados obtenidos, se puede presagiar, aunque quizá sea un pronóstico apresurado, un final de temporada excelente para este modesto equipo.

Los resultados obtenidos han sido bastante buenos, ya que tras la derrota que sufrió el equipo en Aljaraque se rehizo venciendo en Ayamonte al Iliplense de Niebla, con un apretado pero merecido 1-0. Este resultado sirvió a los muchachos de Carnacea para clasificarse para la liguilla de ascenso a falta de un partido contra San Bartolomé.

Este último partido fué de puro trámite, venciendo el San Barolomé por 2-0, no presentando Canela un equipo titular debido a la poca importancia del encuentro y a la sobrecarga de tarjetas en algunos de sus jugadores titulares.

El siguiente partido, ya de la liguilla de ascenso fué contra el C.F. Villarrasa, primero clasificado del grupo B y que presentaba, como claro favorito, para conseguir el ascenso a la categoría superior. En Villarrasa el equipo ayamontino dió una lección de buen hacer futbolístico ya que el equipo jugó un gran partido venciendo por 0-1 y dejando bien claro que el Canela no era el equipo víctima que todos pensaban.

Llegamos al partido del domingo 19 de Abril contra San Juan en el campo Municipal, al que los muchachos de Carnacea, en un partido colosal, lograron imponerse por tres goles a uno.

Al terminar esta crónica, el Canela figura con dos puntos de ventaja sobre los demás equipos. Solo queda desearle suerte y que siga la buena racha.

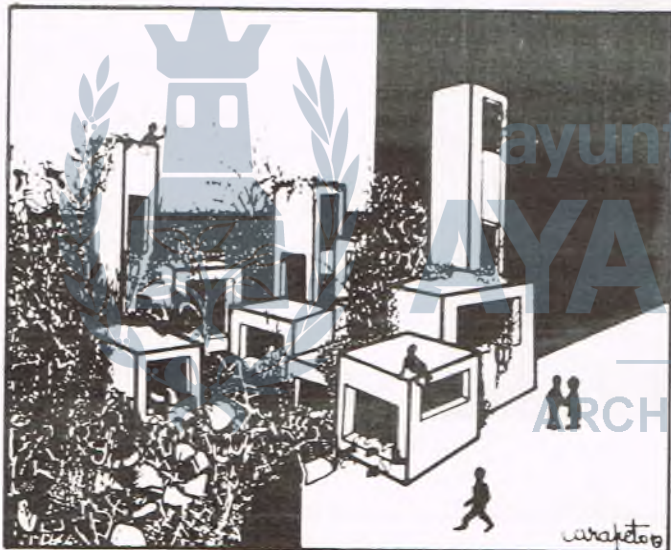
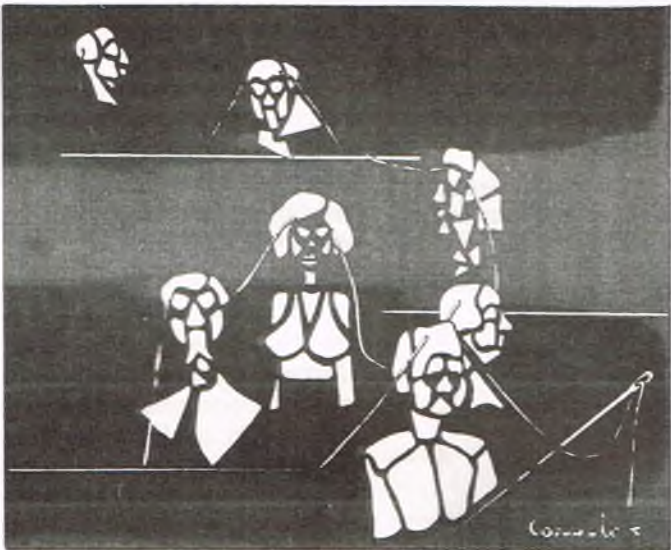
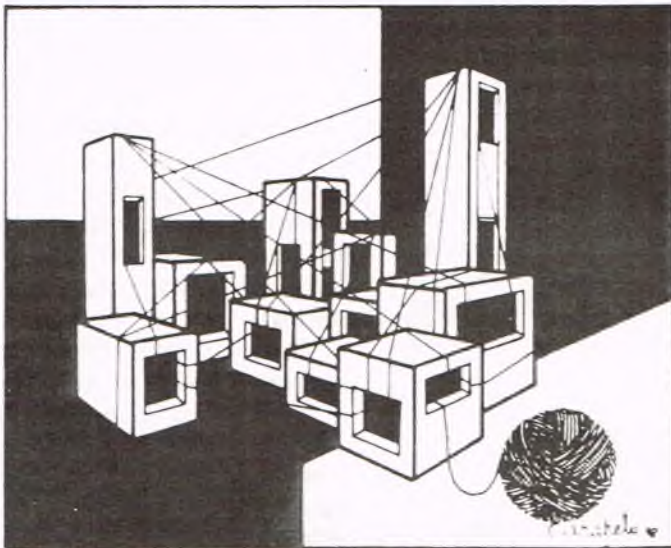
C. PEREZ.



Ofrecemos esta foto del equipo femenino del C.B.A. como anticipo al Campeonato que prontamente se celebrará en nuestra ciudad.

### UNA ACLARACION

De vez en cuando conviene aclarar algunas ideas y conceptos. El tema lo creemos con la suficiente importancia como para traerlo hasta las líneas de "LA VOZ". Sucede que se vierten comentarios tendenciosos acerca de nuestro pié de imprenta. Y hay quienes piensan que existe una relación muy directa entre "LA VOZ DE AYAMONTE" y el sindicato de la U.G.T. A este respecto tenemos que aclarar que nuestras relaciones son las que pueden existir entre una imprenta y su cliente, al margen de toda relación ideológica, en la que nos mantenemos totalmente independientes de cualquier central sindical o partido político. "LA VOZ DE AYAMONTE" es partidaria de la libertad e independencia de pensamiento, y en este sentido no admite encasillamiento. Aquí estaremos, esta vez con la colaboración de un grupo de intelectuales de la provincia, que se sienten identificados con nuestra línea, procurando cumplir nuestra misión lo mejor que sepamos y podamos.



### PALABRAS SIN SENTIDO

Cercana a una plaza del pueblo, de esas de gorriones chillones, jardines malcuidados, viejos, adormilados y canciones olvidadas, existe una pequeña tasca.

Allí, entre la mirada siempre hosca y malhumorada del dueño, hombre tacaño y firmemente convencido de lo que debe ser un auténtico comerciante; las voces tísicas y roncas de los borrachos, sus risas y sus frases geniales, y el ruido ensordecedor de dados que se ven apurados a salir en as, la televisión magnífica, solitaria y tremenda que preside el sucio almacén; se agita entre palabras y risas amargadas, una juventud que bandea por el pueblo, y que al principio de las tardes sueña con viajes, gritos de victoria, mansiones solitarias, amistad y vino.

En el desencanto de sus voces, el desvío desalentador de sus miradas, su olor a sueños muertos, nos balanceamos noche tras noche, esperando ...

A veces, alguno, desesperado, habla; lucha entre los ruidos. Los demás, vagando entre sueños, idos por la naturaleza del vino y el humo que empieza a embotar las ideas, balancea la cabeza arriba y abajo con ademán serio, como justificando las palabras del que habla y tratando de comunicar su acuerdo, ajenos a lo que se dice.

Esta juventud olvidada, marginada, perseguida; huye ... Fué la que en otros tiempos reía optimista, pisoteada fuertemente con sus pies en las aceras del pueblo, gritaba los que otros descubren ahora, denunciaba, casi amaba a todos con un afán loco de decir, de cambiar, de encontrar, ...

Y ahora, tras días de frases inagotables, de promesas incumplibles (incumplidas), las flores rojas, marchitas ya, de otros que miraban y callaban, que a ratos odiaban nuestra fuerza inagotable; muere cansina y desencantada en tascas malolientes.

Jóvenes, viejos ya, que hicieron posible la situación actual, han desertado de ella, prefiriendo los buenos recuerdos, una y otra vez recontados; se han alejado, siempre al margen de actos y manifestaciones públicas.

Olvidados de todos, incluso de aquellos que ahora utilizan sus creaciones; que, en el colmo de las rivalidades más absurdas, llegan a la división (los "otros" y "nosotros"); a pesar de su angustia no creadora, aún tienen fuerza para gritar, coletea revoltosa.

Sirvan estos locos trazos como símbolo de su grito angustiado. Para decir que:

¡Aún no se perdieron los sueños!

El envenenador loco ataca de nuevo.

Antonio Mirabent Martín.